

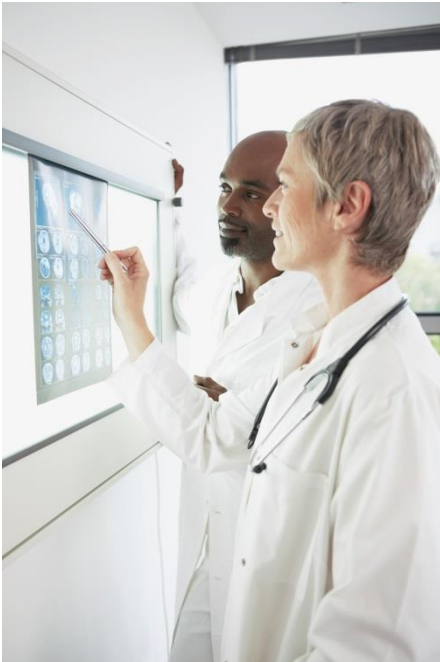
# Nová univerzitná nemocnica v Bratislave

## Základné informácie

August 2014



## Účel Informačného dokumentu



Účelom tohto Informačného dokumentu („ID“) je (i) prezentovať zámer Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky („MZ SR“) uskutočniť verejné obstarávanie pre dizajn, výstavbu, financovanie, prevádzku (vrátane zdravotníckych služieb) a údržbu novej univerzitnej nemocnice v Bratislave („nUNB“) s prepojením na súvisiace výskumné a vzdelávacie inštitúcie (ďalej len „Projekt“), prostredníctvom verejno-súkromného partnerstva („PPP“).

Hlavným cieľom tohto materiálu je, aby slúžil (ii) ako podnet pre diskusiu s profesionálmi z nemocníc a finančného sektora („Predkvalifikačné počiatkové diskusie s odbornou verejnosťou“), (iii) pre prijímanie a spracovanie ich spätnej väzby. Okrem (iv) zlepšenia prehľadu možností MZ SR tiež umožní (v) zainteresovaným a zúčastneným stranám, ktoré dostanú tento ID („Zainteresované strany“) posúdiť mieru ich kapacít a ochoty podieľať sa na procese verejného obstarávania a (vi) nakoniec na predloženie ponuky.

Ak sa chcete zúčastniť Predkvalifikačných počiatkových diskusií s odbornou verejnosťou, kontaktujte prosím Inštitút zdravotnej politiky MZ SR prostredníctvom emailovej adresy uvedenej na poslednej strane tohto dokumentu.

Tento dokument nie je možné považovať za komplexný alebo finálny dokument týkajúci sa Projektu. Viac informácií bude k dispozícii v nasledujúcom procese.



## Základné informácie o Projekte

Rozvoj poskytovania zdravotnej starostlivosti v nemocničnej oblasti prekonal v posledných rokoch veľký vývojový skok. Je to spôsobené najmä postupným zavádzaním nových vysoko špecializovaných diagnostických a liečebných postupov, komplexnou elektronizáciou nemocníc a zlepšeným procesným riadením. Univerzitná nemocnica Bratislava ("UNB") však v súčasnej dobe nespĺňa požiadavky a potreby Bratislavského kraja v plnom rozsahu.

MZ SR plánuje túto situáciu zmeniť. Na základe dôkladnej štúdie súčasného stavu UNB a všetkých potenciálnych náhradných variantov, MZ SR dospelo k záveru, že Bratislava potrebuje novú nemocnicu, ktorá nahradí časť služieb aktuálnej UNB. PPP bolo vybrané ako spôsob, ktorý najlepšie umožní zrealizovať takúto zásadnú zmenu.

Očakáva sa, že komplexná výstavba nUNB vytvorí v meste nemocnicu novej generácie, ktorá bude spĺňať vysoké požiadavky moderných modelov poskytovania zdravotnej starostlivosti.

Od nUNB sa očakáva splnenie nasledujúcich strategických cieľov MZ SR:

- ▶ dosiahnutie západoeurópskej úrovne poskytovania zdravotnej starostlivosti,
- ▶ vyššiu produktivitu zdrojov,
- ▶ dodržanie princípov flexibility,

tak, aby integrované zariadenia a služby boli schopné reagovať na zmeny demografického vývoja a epidemiológie, pri zvýšených úsporách z rozsahu a úsporách zo zamerania.

Základné rámce, v ktorých sa má navrhované riešenie pohybovať, sú definované nasledovne:

- ▶ súčasťou budú funkcie poskytovania lôžkovej a ambulantnej zdravotnej starostlivosti, ako aj diagnostických služieb a funkcie vzdelávania,
- ▶ Projekt bude zahŕňať aj výskum a vývoj,
- ▶ Projekt by mal preukázať vyššiu efektivitu a kvalitu poskytovanej zdravotnej starostlivosti,
- ▶ Projekt by mal byť životaschopný bez podpory štátu.



# Posúdenie trhu

## Spotreba v zdravotníctve na Slovensku

- ▶ Celkové náklady na zdravotníctvo boli v roku 2013 na Slovensku vo výške 7,3% HDP, čo je v súlade s ostatnými krajinami v regióne (napr. Česko, Maďarsko).
- ▶ Zhruba 25% (EUR 1,3 mld.) z celkových výdavkov na zdravotníctvo EUR 5,2 mld. pochádzalo zo súkromných zdrojov.

## Zdroje príjmov a ich delenie

- ▶ Viac než 95% príjmov nemocníc pochádza zo zdravotných poisťovní, 5% tvoria priame platby od pacientov.
- ▶ Verejné financovanie zdravotníctva pochádza z povinných príspevkov od pracujúcich ľudí a z platieb štátu za ekonomicky neaktívnu populáciu (napr. deti, študenti, dôchodcovia).
- ▶ MZ SR vlastní najväčšiu zdravotnú poisťovňu VŠZP, ktorá má zhruba 65% podiel na trhu. Súkromné zdravotné poisťovne Dôvera a Union predstavujú 27,5% a 7,1% trhu.

## Metódy úhrady

- ▶ Ústavná starostlivosť (t.j. hospitalizácia cez noc) je preplácaná na základe systému založeného na prípadoch (fixný poplatok za ukončenú hospitalizáciu).
- ▶ Bodový systém sa používa na hradenie ambulantnej starostlivosti a za vyšetrenia s prednastavenými objemovými kvótami.
- ▶ Kapitačné platby tvoria hlavný zdroj príjmu všeobecných lekárov a zubárov.
- ▶ Náhrady za starostlivosť nad rámec kvót sú predmetom vyjednávania so zdravotnými poisťovňami.

## Zdravotnícka infraštruktúra

- ▶ Infraštruktúra v slovenských zdravotníckych zariadeniach je zastaraná.
- ▶ Koncept novej a modernej nemocnice bude fungovať s vyššou efektivitou, nižším počtom lôžok a vyššou kvalitou služieb.

## Pracovníci v zdravotníctve

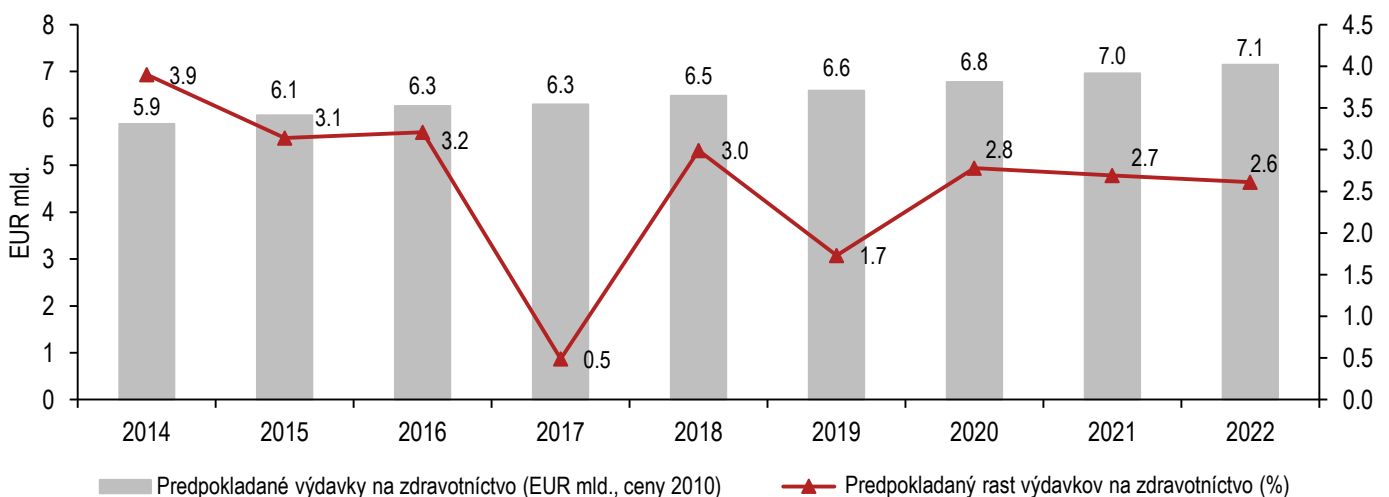
- ▶ V roku 2013 bolo z celkovej pracujúcej populácie zamestnaných v zdravotníctve 5,6% pracujúcich.
- ▶ Rast miezd v zdravotníctve bol výrazne rýchlejší ako celkový rast miezd za poslednú dekádu, aj keď v súčasnosti je stabilizovaný a žiadne ďalšie nárasty sa v budúcnosti neočakávajú.

## Integrované centrá zdravotnej starostlivosti

- ▶ Program sa sústreďuje na zdravotnú starostlivosť na úrovni komunity.
- ▶ Očakávaná synergia vychádzajúca z integrácie s nemocničnou infraštruktúrou.

## Predpokladaný vývoj nákladov na zdravotníctvo v Slovenskej republike

Zdroj: Business Monitor International



## Špecifiká nUNB

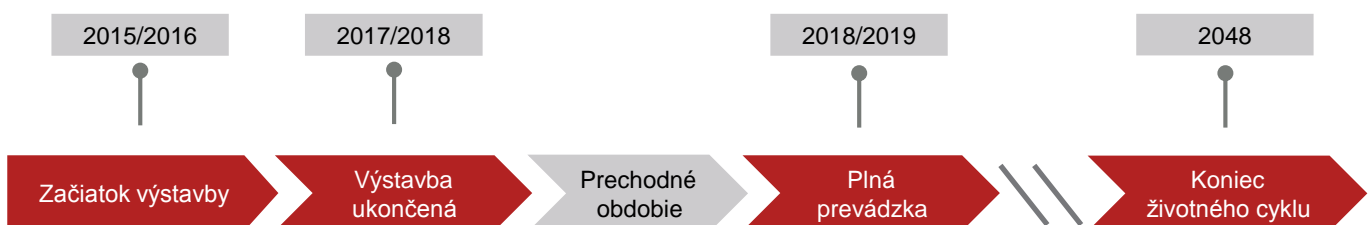
Očakáva sa, že Projekt bude mať nasledujúce vlastnosti:

- ▶ nUNB bude poskytovať rad terciárnych služieb v bratislavskom regióne, vrátane traumatologického centra a špecializovanej starostlivosti na celoslovenskej úrovni. nUNB bude slúžiť aj ako regionálne centrum excelentnosti.
- ▶ nUNB bude ponúkať komplexný rozsah sekundárnej starostlivosti pre hospitalizovaných, ako aj ambulantných pacientov.
- ▶ nUNB bude slúžiť spádovej oblasti o veľkosti približne 3/4 aktuálnej spádovej oblasti UNB.
- ▶ nUNB poskytne priestory dostatočnej veľkosti a kvality na klinickú výučbu študentov, doktorandov a zdravotníckych odborníkov.
- ▶ Predpokladá sa základný rozsah potenciálnych komerčných aktivít, ktorý vychádza z porovnateľných meradiel nemocníc v rozvinutých európskych krajinách.
- ▶ nUNB by mala byť postavená v katastrálnom území Karlova Ves v severozápadnej časti Bratislavy s celkovou plochou približne 9 hektárov.
- ▶ MZ SR preferuje, aby nUNB bola dokončená a schopná prevádzky tak rýchlo, ako je možné.

K ostatným prevádzkovým predpokladom nUNB patria nasledujúce:

- ▶ Fyzická a technická infraštruktúra nUNB má spĺňať európske štandardy kvality, bezpečnosti, funkčnej a technickej efektivity a zároveň má byť dostatočne flexibilná, aby sa dokázala vyrovnávať s kvalitatívnymi a kvantitatívnymi zmenami dopytu a prevádzkových princípov.
- ▶ nUNB bude spĺňať požiadavky európskej Smernice o energetickej hospodárnosti budov (EPBD) v prepracovanom znení z roku 2010.
- ▶ nUNB by mala ponúknuť udržateľný a účelovo-slúžiaci model poskytovania zdravotnej starostlivosti založený na aktuálnych najmodernejších princípoch integrovaných služieb, prenesení starostlivosti, inteligentnej špecializácii, posilnení práv pacientov a efektívnom využívaní technológií eHealth a informačno-komunikačných technológií.
- ▶ Funkčná a organizačná efektivita nUNB sa vyrovná aktuálnemu priemeru európskych univerzitných nemocníc alebo ho presiahne.
- ▶ Prevádzka súčasnej UNB bude pokračovať súbežne s výstavbou nUNB a v priebehu prechodného obdobia, počas ktorého bude nUNB uvedená do prevádzky, bude pravdepodobne ukončená v potrebnom rozsahu.
- ▶ Projekt musí byť ekologicky udržateľný, postavený na základe zásad analýzy životného cyklu a vykazovať nízku uhlíkovú stopu.

### Predpokladaný orientačný harmonogram výstavby a prevádzky Projektu



# Predpokladané vlastnosti nUNB

## Technické aspekty

Na základe súčasných údajov o výrobe a očakávanom demografickom vývoji bratislavského regiónu bola vo fáze posúdenia uskutočniteľnosti Projektu technickými poradcami pripravená strategická prognóza dopytu. Táto prognóza zohľadňuje okrem iných aspektov aj očakávaný prechod z ústavnej klinickej starostlivosti na dennú ambulantnú starostlivosť. Na základe tejto prognózy MZ SR predpokladá, že nUNB dosiahne v prvom roku plnej prevádzky prevádzkové výsledky ako sú uvedené v tabuľke vpravo. Tieto údaje sú iba orientačné a nemali by byť považované ako záruka objemu služieb ktorý bude zazmluvnený.

Pre počiatkové posúdenie realizovateľnosti Projektu bol pripravený „abstraktný model“ funkčnej kapacity, podlahovej plochy a investícií, ktoré by mohli byť primerané požadovanej úrovni odhadnutého dopytu. Modelovanie bolo vykonané s využitím ambiciózných predpokladov európskych štandardov na obsadenosť, zvýšenie efektivity výroby a štíhly ale kvalitatívne postačujúci prístup k dimenzovaniu priestorov zariadenia. Tieto kalkulácie by nemali byť vnímané ako súčasť súťažných podkladov. Modelovanie nezahŕňalo priestor pre výskumné a vývojové aktivity.

Okrem toho je dôležité, aby integrácia nUNB s ostatnými úrovňami starostlivosti pôsobila na zníženie nadmernej hospitalizácie (prijatie alebo pobyt). Zúčastnené strany budú musieť zvážiť potenciálnu pracovnú záťaž a s tým spojené požadované kapacity. V každom prípade, nUNB bude obstarávaná so zameraním predovšetkým na špecifikáciu výstupu (nie vstupu) zariadenia. Zúčastnené strany budú musieť preukázať, ako ich návrhy minimalizujú dlhodobé systémové náklady zdravotnej starostlivosti a zároveň zvýšia kvalitu poskytovanej starostlivosti.

## Očakávaná finančná výkonnosť

Vo fáze posúdenia uskutočniteľnosti bol pripravený finančný model odhadovanej výkonnosti nUNB počas predpokladanej prevádzkovej fázy 30 rokov.

Tabuľka vpravo je zhrnutím odhadovaných približných kľúčových finančných ukazovateľov pre nUNB.

Tieto údaje musia byť interpretované len ako orientačné. Každému jednotlivému subjektu sa odporúča, aby si vypracoval svoje vlastné finančné hodnotenie projektu.

Poznámka k tabuľke:

1. *Predpokladaná počiatková priemerná dĺžka pobytu sa odhaduje vyššia ako v bežnej nemocnici, pretože (i) fakultné nemocnice majú tendenciu vykazovať dlhšiu priemernú dĺžku pobytu z dôvodu aspektu výučby a (ii) všetky efektívnosti nebudú realizované v prvých rokoch. Zlepšenie sa očakáva v ďalších rokoch.*
2. *Výnosy sú zložené najmä z platieb od zdravotných poisťovní.*
3. *Očakáva sa, že rast výnosov bude konvergovať k odhadovanej miere inflácie.*
4. *Priemerné ročné CapEx sa skladajú z pravidelných ročných CapEx a investícií životného cyklu, ktoré sa očakávajú počas predpokladanej prevádzkovej doby 30 rokov.*

Očakávaný počet výkonov	
Ukončené hospitalizácie	44 000
Jednodňové hospitalizácie	28 000
Návštevy ambulantnej starostlivosti	875 000
Diagnostika (laboratórne testy, snímkovanie, rehabilitácia)	610 000
Chirurgické zákroky	47 000
Predpokladaný počet lôžok	
Nemocničné lôžka	880
Denná klinika	65
<b>Spolu</b>	<b>945</b>
Predpokladaná efektivita	
Predpokladaný počiatkový vážený priemer dĺžky pobytu <sup>1</sup>	6,5
Predpokladaná vážená obložnosť (%)	90
Predpokladaná veľkosť budovy a investície	
Odhadovaná celková podlahová plocha (m <sup>2</sup> )	94 000
Počiatkové kapitálové výdavky (EUR mil.)	220
Očakávaná finančná výkonnosť	
Výnosy v prvom roku plnej prevádzky (EUR mil.) <sup>2</sup>	cca. 130
Ročný rast výnosov (%) <sup>3</sup>	2.0 - 3.5
Priemerné ročné CapEx (EUR mil.) <sup>4</sup>	cca. 14
Predpokladaný dlh projektu (%)	cca. 60

## Príležitosť pre zúčastnené strany a kľúčové povinnosti

MZ SR prikladá veľkú dôležitosť usporiadaniu transparentnej a konkurenčnej súťaže (v súlade s pravidlami EÚ a národnými pravidlami pre verejné obstarávanie PPP projektov) o koncesiu na návrh, výstavbu, financovanie, prevádzkovanie a údržbu nUNB.

MZ SR kladie veľký dôraz na partnerské aspekty PPP v pripravovanom verejnom obstarávaní, pred striktno zmluvným vzťahom medzi verejným a súkromným sektorom. Zúčastnené strany vyzývame podať návrhy na zabezpečenie nekonzistentných vzťahov a spolupráce s MZ SR a ostatnými verejnými orgánmi v záujme dlhodobej funkčnosti projektu a v záujme funkčnosti zdravotnej starostlivosti v regióne Bratislavy.

MZ SR plánuje s úplným modelom služieb PPP, vrátane prevádzkovania lekárskeho a obchodného činností, preferovane pred infraštruktúrnym modelom, pretože sa domnieva, že strategické ciele MZ SR - efektivita, kvalita a flexibilita - budú lepšie dosiahnuteľné prostredníctvom tejto možnosti. Snahou je, aby súkromný sektor podporoval rozmanitosť prístupov pri riešení projektu.

Účastníci sú vítaní ponúknuť návrhy maximalizácie integrácie medzi nemocničnou starostlivosťou a plánovanou starostlivosťou pomocou Integrovaných centier zdravotnej starostlivosti („ICZS“) a maximalizácie úspory ich systémových nákladov počas Predkvalifikačných počiatkových diskusií s odbornou verejnosťou. Za obzvlášť kľúčové faktory úspechu nUNB zo strany MZ SR bude považované zníženie priemernej dĺžky pobytu dosiahnuté prostredníctvom sústreďovania starostlivosti a okolitých služieb v maximálnej možnej miere do ICZS a obmedzenie neopodstatnených hospitalizácií. Nepredpokladá sa teda, že nUNB môže byť alebo bude považovaná za samostatné obchodné alebo klinické zariadenie.

Budúci súkromný partner („Súkromný partner“) bude podľa očakávaní zodpovedať MZ SR za nasledujúce služby:

- ▶ Návrh nUNB zahŕňajúci funkčné a technické požiadavky predložené MZ SR,
- ▶ Výstavba nových nemocničných budov a zabezpečenie zdravotníckeho zariadenia,
- ▶ Zabezpečenie financovania Projektu,
- ▶ Prevádzkovanie nUNB, vrátane údržby a obnovy zdravotníckeho zariadenia, a poskytovania všetkých klinických služieb,
- ▶ Údržba nemocničných zariadení, poskytovanie „tvrdých“ (životný cyklus) a „mäkkých“ služieb v rámci správy nemocničných budov.

Od Súkromného partnera sa očakáva udržanie kontraktu na dobu približne 30 rokov od začatia prevádzkovej fázy-

Podmienky, ktoré sa vzťahujú na plánovanie a výstavbu budov, ako aj údržbu a financovanie, sa riadia koncesiou / zmluvou o obstarávaní, ktorá bude dohodnutá a podpísaná medzi MZ SR a Súkromným partnerom.

MZ SR si želá podporiť inovácie a hľadisko životného cyklu a očakáva od Zúčastnených strán, že predložia návrhy týkajúce sa alternatívnych a zlepšených riešení, čo umožní programu Projektu ďalší rozvoj v súlade s uvažovaným hľadiskom Projektu.

MZ SR poskytne pomoc pri zabezpečení dlhodobej zmluvy a zmluvných podmienok so ZP pre zabezpečenie stabilných a nepretržitých výnosov pre Súkromného partnera.

MZ SR uznáva, že Súkromný partner nesie riziko dopytu. Preto sa zaväzuje k zamedzeniu novej investície v nemocnici pod kontrolou MZ SR v spádovej oblasti Bratislavy.

# Diskusia s odbornou verejnou a proces obstarávania

Fáza	Navrhované témy diskusie
<b>Štruktúra PPP</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rozdelenie zodpovedností medzi Súkromného partnera a MZ SR</li> <li>▶ Vnímané riziká Súkromného partnera a ich zmiernenie</li> </ul>
<b>Dizajn a výstavba</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vlastnosti nemocnice , technické parametre a požadovaná funkcionality</li> <li>▶ Integrácia starostlivosti s primárnymi a komunitnými nastaveniami pre obmedzenie hospitalizácií</li> </ul>
<b>Financovanie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Štruktúra financovania</li> <li>▶ Platobný mechanizmus</li> </ul>
<b>Prevádzka a údržba</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Integrácia nUNB do existujúcej siete nemocníc v Bratislave</li> <li>▶ Transfer služieb a pacientov</li> <li>▶ Zachovanie vysokých štandardov starostlivosti</li> <li>▶ Udržateľnosť poskytovania služieb vrátane environmentálnych aspektov</li> <li>▶ Vystúpenie Súkromného partnera</li> </ul>

## Predkvalifikačné úvodné diskusie s odbornou verejnou

Pred oficiálnym procesom verejného obstarávania by MZ SR chcelo pozvať odbornú verejnú, prostredníctvom tohto ID, na konštruktívne a rozsiahle diskusie o Projekte. Ciele MZ SR pre tieto diskusie sú:

- ▶ zapojiť všetky Zainteresované strany vo fáze návrhu Projektu a získať ich spätnú väzbu ohľadom všetkých relevantných aspektov a následne implementovať túto spätnú väzbu do štruktúry PPP,
- ▶ zvýšiť akceptáciu Projektu odbornou pracovnou silou a verejnou,
- ▶ nastaviť realizovateľnú štruktúru posudzovaného PPP, rovnako ako transparentný proces obstarávania.

## Proces verejného obstarávania

Proces verejného obstarávania bude vykonaný vo forme súťažného dialógu s kvalifikovanými zúčastnenými stranami.

Proces verejného obstarávania musí dodržiavať zákony a predpisy Európskej únie a Slovenskej republiky, rovnako ako osvedčené postupy verejného obstarávania v Európskej únii.

Proces verejného obstarávania, po počiatkových predkvalifikačných diskusiách s odbornou verejnou otvorených týmto ID, bude pozostávať predovšetkým z týchto troch fáz:

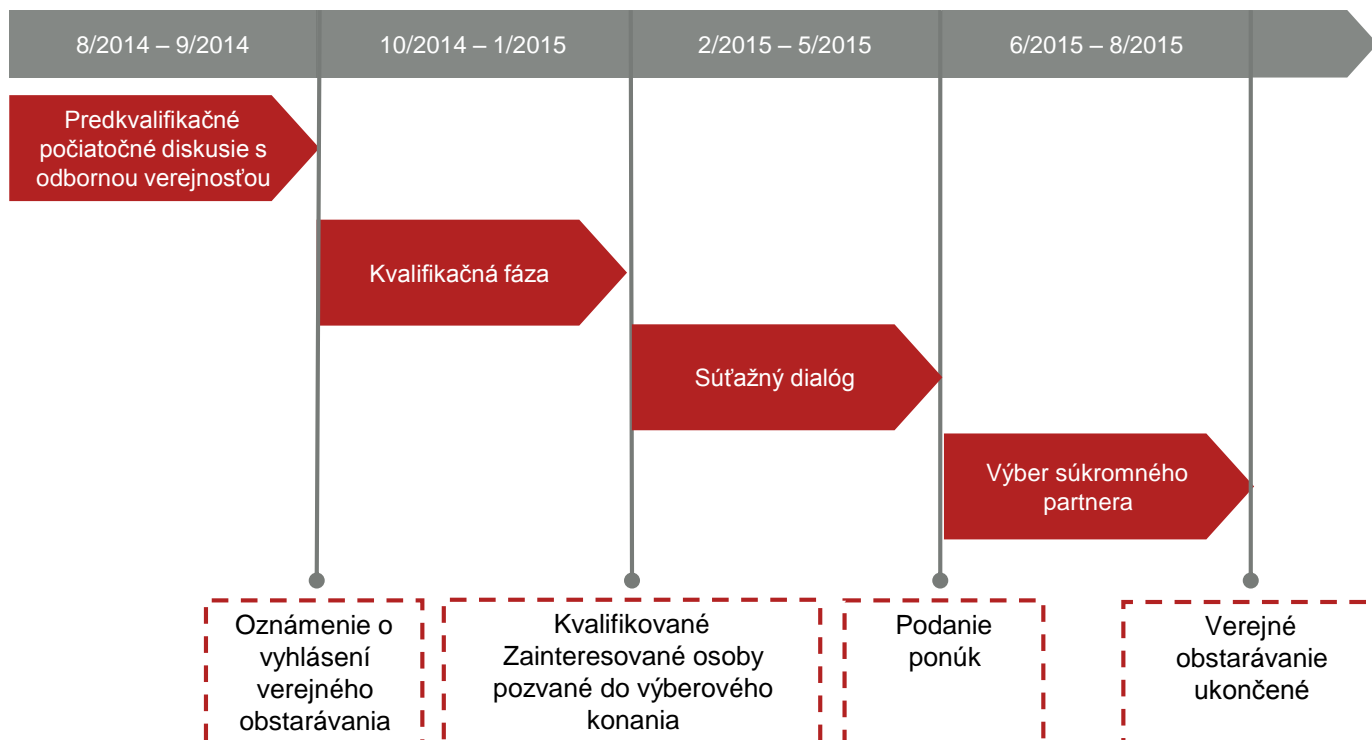
- ▶ Fáza 1: Kvalifikácia zainteresovaných strán;
- ▶ Fáza 2: Hodnotenie kvalifikácie, súťažný dialóg a predloženie ponúk.
- ▶ Fáza 3: Vymenovanie víťazného uchádzača a podpisu dokumentácie (koncesie / projektovej dohody a súvisiacich dokumentov).

Celkové trvanie verejného obstarávania sa odhaduje na 10 mesiacov a malo by byť dokončené v auguste 2015.



# Orientačný časový harmonogram

## Orientačný časový harmonogram Projektu



## Ďalšie kroky

### Ďalšie kroky v Predkvalifikačných počiatkových diskusiách s odbornou verejnosťou (8/2014 – 9/2014):

- ▶ V Predkvalifikačných počiatkových diskusiách s odbornou verejnosťou sú Zainteresované osoby vítané uskutočniť počiatkové rokovania so zástupcami MZ SR prostredníctvom zaslania potvrdenia záujmu na e-mailovú adresu [new.hospital@health.gov.sk](mailto:new.hospital@health.gov.sk) do 20. augusta 2014.
- ▶ Navrhované témy diskusiie, vrátane dotazníka, budú poskytnuté na základe doručeného potvrdenia záujmu.
- ▶ Zainteresované osoby, ktoré preukážu skutočný záujem vyplnením a doručením dotazníka, budú pozvané na individuálne diskusiie.
- ▶ Tieto individuálne diskusiie sú plánované v období medzi 1. – 12. septembrom 2014.



# Obmedzenie zodpovednosti a kontakty

Kontakty

**Ministerstvo zdravotníctva  
Slovenskej republiky**

**Inštitút zdravotnej politiky**

**E-mail:  
new.hospital@health.gov.sk**

**Adresa:**

Limbová 2

837 52 Bratislava 37

Slovenská republika

Obmedzenie zodpovednosti

Tento dokument obsahuje informácie, ktoré sú predbežné a môžu byť predmetom zmeny. Hoci sú uvedené informácie považované za dôveryhodné, žiadna zodpovednosť nevzniká za ich presnosť alebo komplexnosť. Určité vyhlásenia tu vykonané, môžu obsahovať vyhlásenia o predpokladanej budúcnosti, ktoré sú projekciami a podliehajú rizikám a neistotám. Z tohto dôvodu informácie obsiahnuté v tomto dokumente nemajú byť považované ako (i) investičné odporúčanie, (ii) popis poriadku procesu verejného obstarávania, (iii) súťažné podmienky pre tender a (iv) súčasť oficiálneho verejného procesu obstarávania. Pre každú entitu, ktorá dostane tento dokument je preto odporúčané, vykonať individuálne posúdenie Projektu po skúmaní a dodaní všetkých odborných rád, ktoré považujú za nevyhnutné.

Informácie a názory obsiahnuté v tomto dokumente pochádzajú z verejných a súkromných zdrojov, ktoré sú považované za dôveryhodné a presné, ale ktoré bez dodatočného skúmania nemôžu mať zaručenú presnosť, komplexnosť alebo správnosť. Tieto informácie sú poskytnuté za podmienky, že Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky a hociktorý z jej zástupcov, zamestnancov alebo poradcov, nebude zodpovedný za chybu alebo nepresnosť obsiahnutú v dokumente spôsobenú nedbanlivosťou alebo iným spôsobom, alebo za stratu alebo škodu utrpenú ľubovoľnou osobou kvôli takejto chybe, vypustení alebo nepresnosti. Najmä akékoľvek čísla a rozvrhy obsiahnuté v tomto dokumente sú predbežné a určené na diskusiu. Ministerstvu zdravotníctva Slovenskej republiky nebude vznikať povinnosť žiadneho charakteru zo straty alebo škody z rozhodnutí založených na tomto dokumente a informácií obsiahnutých v tomto dokumente a nebude brané na zodpovednosť za akékoľvek použitie tohto dokumentu.

Informácie týkajúce sa budúcich štádií procesu a verejného obstarávania vo všeobecnosti musia byť posudzované ako indikatívne. Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky si vyhradzuje právo na vykonanie zmeny alebo dodatočného objasnenia v nasledovných fázach procesu verejného obstarávania.

Všetky Zainteresované strany, ktoré kontaktujú predstaviteľa zodpovedného za Projekt, sú povinné znášať všetky náklady vznikajúce v súvislosti s ich činnosťou vo vzťahu k tomuto dokumentu.

Všetky dokumenty a informácie poskytnuté Zainteresovanými stranami môžu byť použité Ministerstvom zdravotníctva Slovenskej republiky, ktoré je oprávnené používať tento dokument v súlade so zákonom č. 618/2003 Z.z.. Autorské právo má neobmedzenú časovú, materiálnu a teritoriálnu pôsobnosť, a je preto v akomkoľvek počte, celosvetovo a bez obmedzení.